POCTOBCROE FOPOACKOE YHILIME

ВЪ ПЕРВЫЕ ГОДЫ СВОЕГО СУЩЕСТВОВАНІЯ.

1786—1803 г.

ИСТОРИЧЕСКІЙ ОЧЕРКЪ

А. А. Титова

по поводу столътняго юбилея училища.

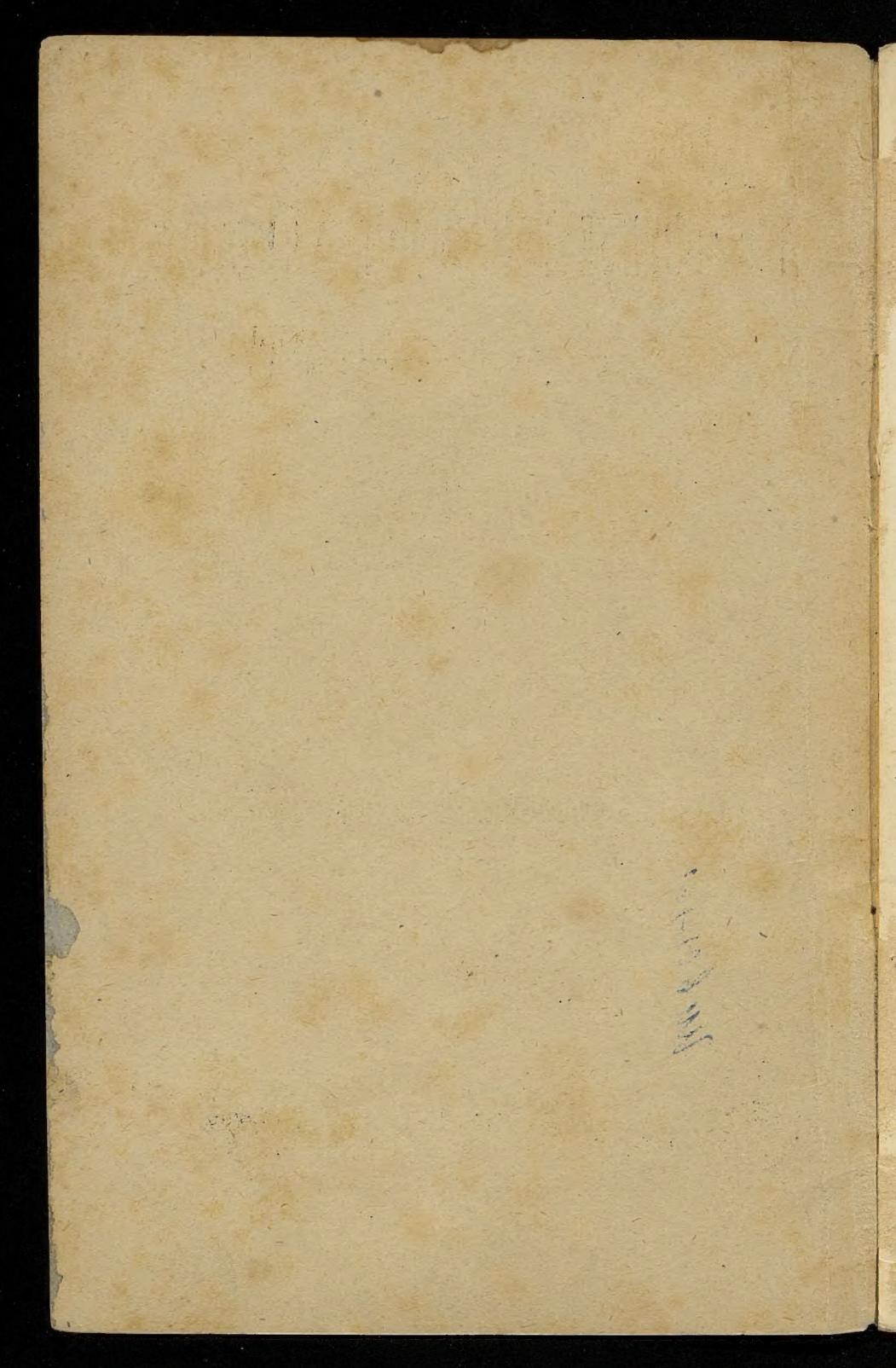




MOCKBA.

Типографія Э. Лисснера и Ю. Романа, Аррать, д. Платонова.





37 T45 511-45

POCTOBCROE FOPOLCROE YUNINUE

ВЪ ПЕРВЫЕ ГОДЫ СВОЕГО СУЩЕСТВОВАНІЯ.

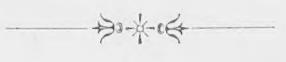
1786-1803 г.

ИСТОРИЧЕСКІЙ ОЧЕРКЪ

А. А. Титова

по поводу столътняго юбилея училища.

mul w361





MOCKBA.

Типографія Э. Лисснера и Ю. Романа, Арбать, д. Платонова. 1886.



-5328-

БИБЛИОТЕКА ростов ного филиала ЯРМЗ

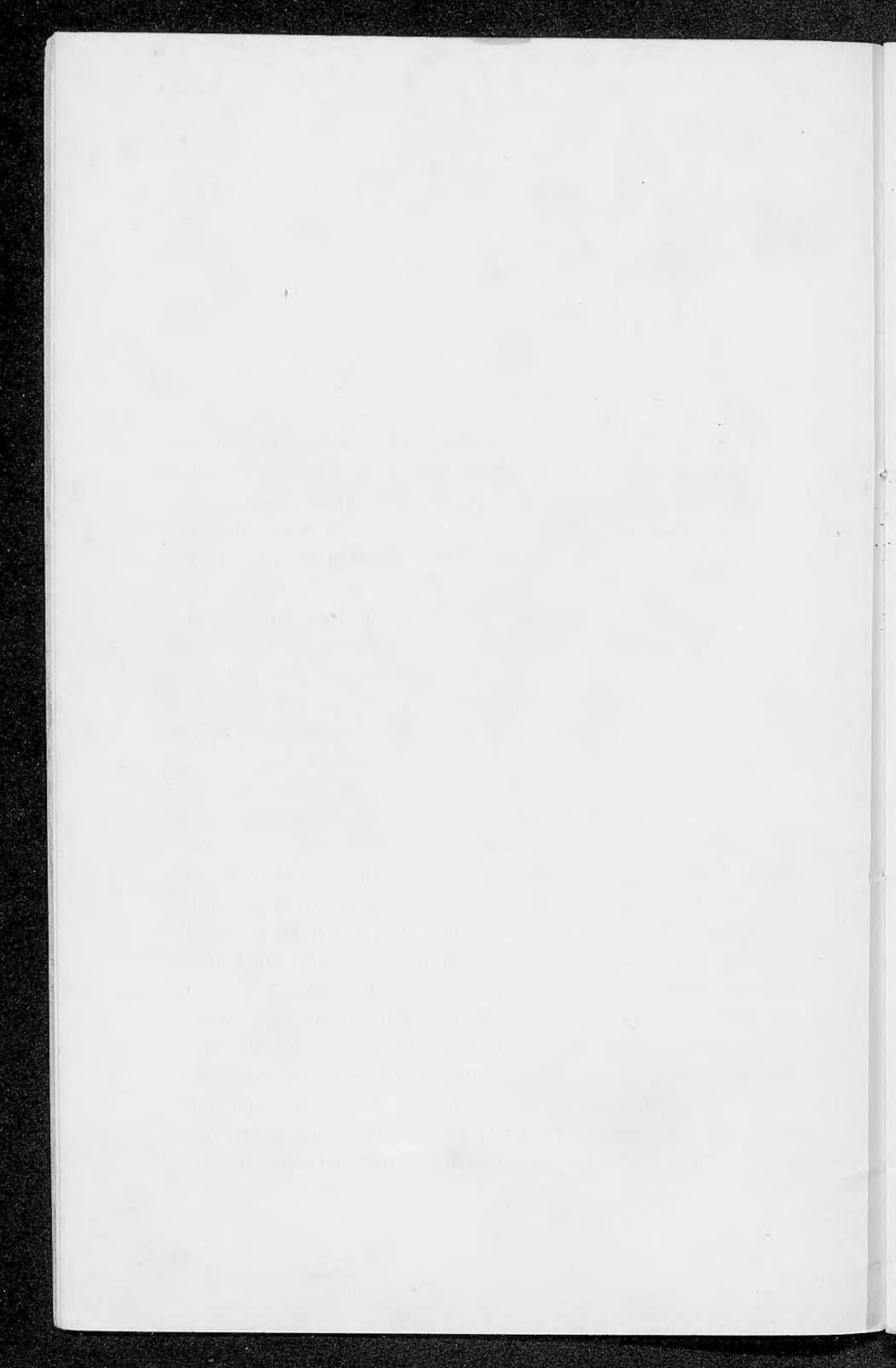
Дозволено цензурою. Москва, 24-го Ноября 1886 г.

Незабвенной памяти

дорогаго наставника

Hиколая Осиповича

Фигуровскаго.



Въ 1775 году правительствомъ былъ изданъ уставъ для намѣстничествъ. Этимъ уставомъ между прочимъ возлагалась на мѣстные приказы общественнаго призрѣнія обязанность открывать народныя школы въ городахъ и многолюдныхъ селеніяхъ, такъ какъ правительство пришло къ убѣжденію, что прежняя система воспитанія, выработанная за нѣсколько лѣтъ передъ симъ Бецкимъ, именно воспитанія молодаго поколѣнія въ закрытыхъ заведеніяхъ, гдѣ воспитанники должны были оставаться безвыходно во все продолженіе ученія и куда родители допускались лишь въ опредѣленные дни и часы, не достигаетъ цѣли, и что, при этой системѣ воспитанія, народъ по прежнему остается безграмотнымъ.

Черезъ три года по обнародсваніи устава, именно въ 1778 году, и Ярославскій приказъ общественнаго призрѣнія, по настоятельному требованію тогдашняго губернатора Заборовскаго, также началь хлопотать объ открытіи въ городахъ народныхъ школъ, а самъ Заборовскій въ то же время предписывалъ городничимъ сообщить приказу, имѣется ли въ данномъ городѣ какое-либо незанятое казенное помѣщеніе, которое могло бы быть пригоднымъ для школъ, и можно ли найти въ городахъ са извѣстную плату человѣка, способнаго къ обученію дѣтей въ школѣ. Хотя въ Ростовѣ и нашлись двое, изъявившіе желаніе быть школьными учителями, съ платою по 50 р. въ годъ; но когда городничій сообщилъ требованіе губернатора Ростовскому магистрату, то послѣдній открытіе школы въ Ростовѣ нашелъ не нуж-

нымъ и прямо объявилъ городничему, что яко бы "юношество (ростовское) частію уже грамотно, частію же не обучено и сего (т. е. обученія въ школѣ) не желаетъ". Не смотря однако на такое категорическое заявление Ростовскаго магистрата, дело объ училище, благодаря давленію губернскихъ властей, хотя временно и затормозилось, но не погибло окончательно; и вотъ въ началѣ 1781 года, вслѣдствіе того же, въроятно, давленія свыше, ростовцы и постановили приговоръ, подъ которымъ подписалось 76 человъкъ и въ силу котораго ростовцы объщались жертвовать ежегодно на сооруженіе и содержаніе въ Ростов'я школы по 110 р. 30 к. На первый разъ впрочемъ однимъ только объщаниемъ дъло и окончилось: ростовцы пообъщали, но объщанія своего не исполнили и въ продолжение последующихъ 5 летъ не внесли на училище ни единой конъйки, а потому училище въ Ростовъ открыто и не было. Наконецъ въ 1786 году губернская власть стала настоятельно требовать отъ ростовцевъ открытія школы, вслідствіе чего тогдашній городничій Сукинъ вскоръ и доносилъ правителю Ярославскаго намъстничества ген.-м. Голохвастову, что по его, правителя, приказанію къ открытію училища въ Ростовъ "все потребное на первый случай есть въ готовности", что "комнаты натоплены" и что учениковъ для поступленія въ училище подготовлено 15 человѣкъ.

Стало быть, первоначальное открытіе Ростовскаго городскаго училища, или, какъ оно тогда называлось, Ростовскаго Малаго народнаго училища, послѣдовало не по желанію и не по иниціативѣ самихъ ростовцевъ, которые, какъ мы видѣли, не находили въ немъ надобности, а по требованію высшаго начальства. Открытіе этого училища послѣдовало 18 декабря 1786 года; открывалъ его самъ губернаторъ Голохвастовъ. Въ дѣлахъ городской думы сохранилось предложеніе приказа общественнаго призрѣнія въ Ростовскую общую градскую думу отъ 30 декабря 1786 года.

"Прошедшаго декабря дня, говорилось въ этомъ предложеніи, ген.-м. и отправляющій должность правителя сему приказу предложиль, что онъ сего же мѣсяца 17 числа, по прибытін въ городъ Ростовъ, собравшимся къ нему тамошняго магистрата и общей градской думы членамь и купечеству объявиль объ установленіи, во исполненіе Высочайшаго Ея И. В. повельнія, для обученія юношества въ городь Ростовь, Малаго народнаго училища, которая Высочайшая Ея И. В. матерняя милость принята ими съ чувствительнийшимъ усердіемъ. А на другой день, т. е. 18 декабря, поутру, при собраніи не малаго числа дворянства, купечества и м'ящанства въ дом' архіерейскомъ, въ пріуготовленныхъ для училища покояхъ, въ присутствіи его и господина директора Голенищева-Кутузова, по отправленіи Ростовскаго собора протојереемъ молебнаго пънія и по проговореніи протојереемъ же, а потомъ учителемъ Бровинскимъ къ собранію річей, на основаніи Высочайшаго о народныхъ училищахъ устава, Малое народное училище открыто, и при томъ открытіи во оное вступило 28 челов вкъ учениковъ. Въ смотрители имъ опредівлень, по представленію Ростовскаго общества, купець Шелудяковъ, который ту должность усердно на себя принялъ. Того жъ 18 декабря общество Ростовское ему, ген.-мајору и отправляющему должность правителя, подало нисьмо, которое отъ него сему приказу предложено. Въ ономъ написано, что, во исполненіе Высочайшаго Ея И. В. соизволенія, открытіе имъ въ город'я Ростов'я народнаго училища и введеніе во оное градскихъ малолфтнихъ дфтей ко обученію Ростовское купечество почитая за всеподданфиній долгъ, отъ усердія и ревности къ благу и пользѣ ближняго, на содержаніе того училища, какъ-то: учителей и обучающихся малольтнихъ дътей, особливо бъдныхъ и спротъ, подписавшіеся 76 челов'якъ вносять 651 р. 50 к., а по истеченін оныхъ, отъ всего гражданства по 300 р. на каждый годъ получать отъ тамошней градской общей думы, и для того въ

приказѣ общественнаго призрѣнія опредѣлено: оное, предложенное отъ господина правителя, поданное ему отъ Ростовскаго гражданства письмо, записавъ, хранить въ приказѣ. А какъ Ростовское гражданство при открытіи предписаннаго училища споспѣшествованіемъ къ общему благу оказало свое усердіе и ревность, то приказъ общественнаго призрѣнія и находитъ себя одолженнымъ таковому честь и похвалу заслуживающему обществу изъявить свое удовольствіе; представленныя же отъ него деньги 651 р. 50 к. содержать въ храненіи въ общей думѣ и для записки оныхъ въ приходъ и по насылаемымъ отъ приказа предложеніямъ оныхъ же въ расходъ сдѣлать и отослать во оную думу при предложеніи подлежащія книги для приходу на 6, а для расходу на 10 листахъ, которыя при семъ и посылаются".

Такимъ образомъ Ростовское училище помѣстилось на первое время въ архіерейскомъ домѣ, а на содержаніе этого училища Ростовское общество туть же ассигновало единовременно 651 р. 50 к. и, кромъ того, объщалось вносить ежегодно по 300 р. изъ городскихъ доходовъ, за что и получило благодарность приказа общественнаго призрѣнія. Однако на первыхъ же порахъ оказалось, что къ началу слѣдующаго 1787 года изъ обѣщанной суммы 651 р. было не внесено болье половины, вследствіе чего Ростовская дума 8 марта и распорядилась о немедленномъ сборѣ всѣхъ недостающихъ денегъ. Но, не смотря и на это распоряженіе, деньги на содержаніе училища съ подписавшихся лицъ продолжали поступать туго, такъ что и къ концу этого года оказывалось въ недоборѣ 241 р. 85 к., а потому Ростовская дума и вынуждена была обратиться къ городовому магистрату и просить его о понужденіи неплательщиковъ къ немедленной уплать недостающей суммы.

Первымъ учителемъ Ростовской народной школы былъ Өедоръ Бровинскій, ученикъ класса философіи Ярославской семинаріи, обучавшійся учительской должности въ главномъ Ярославскомъ училищъ, откуда подъ расписку учителя отпускались для Ростовской школы и вст пеобходимыя книги. Затымъ въ феврали 1787 года въ Ростовскомъ училищи прибавился еще преподаватель, занявшій одновременно съ этимъ и должность училищнаго сторожа. Это быль служитель архіерейскаго дома Сергви Петровъ Кучеровъ, обязавшійся за 35 р. въ годъ обучать дітей рисованію и вмість съ тъмъ исправлять и должность сторожа. Однако приказъ общественнаго призранія оба эти должности пашель несовмѣстимыми и учителю рисования ежедпевно мѣнять метлу на карандащъ счелъ предосудительнымъ, вслъдствіе чего п предложиль думѣ нанять для училища особаго сторожа, а съ учителемъ рисованія относительно количества жалованья заключить новое условіе. Но въ іюнѣ Кучеровъ отказался, а, можеть быть, ему почему-либо и отказали, такъ какъ 15 іюня заключено было условіе съ новымъ учителемъ капцеляристомъ Новгородской межевой капцелярін Инколаемъ Татариновымъ, который за два рубля въ мѣсяцъ и взялся обучать дітей рисованію. Кромі того, въ началі этого же года учениковъ Ростовской школы стали обучать и церковпому нотному пфнію, для чего и быль папять понамарь Ростовской Борисогл'ябской церкви Владиміръ Гавриловъ за 12 р. въ годъ.

Въ ливарѣ слѣдующаго 1788 г. въ Ростовское училище поступилъ новый смотритель купецъ Симоновъ, такъ какъ прежній, Шелудяковъ, просилъ объ увольшеніи, имѣя падобность отлучиться изъ Ростова на болѣе или менѣе продолжительное время по своимъ торговымъ дѣламъ, а въ половинѣ іюня былъ смѣпенъ и прежній учитель Бровинскій. Изъ допесенія смотрителя видпо, что причиною увольненія послужило то обстоятельство, что Бровинскій весьма часто манкировалъ уроками, зачастую являлся въ классъ нетрезвымъ и, не смотря на пеоднократныя увѣщанія смотрителя, оказался пенсправимъ, вслѣдствіе чего, по предложенію ди-

ректора народныхъ училищъ Ярославской губернін, и былъ замъненъ "наставленнымъ въ преподаваніи учебнаго способа" семпнаристомъ Тимовеемъ Хмельпицкимъ, а въ начале следующаго 1789 года не оказалось въ училищѣ преподавателей рисованія и пінія, да и взять ихъ было негді, такъ какъ, по допесению смотрителя думф, лицъ, способныхъ занять эти должности, въ Ростовћ и найти было невозможно, а потому дума и сділала распоряженіе объ отысканін достойпыхъ лицъ для преподаванія означенныхъ предметовъ гдфлибо на сторонъ. Симоновъ служилъ смотрителемъ около 2 леть и въ конце 1789 года быль замененъ новымъ, купномъ Родіоновымъ. Началась по обыкновенію сдача школьнаго имущества однимъ смотрителемъ и пріемка его другимъ. При этой передачѣ между прочимъ не оказалось въ наличности многихъ книгъ, вследствие чего приказъ общественнаго призрвнія и предписаль Ростовской думв пли разыскать утраченныя кипги, или же, если за утраченныя книги съ учителя были взысканы деньги, то увъдомить приказъ о томъ, гдф этп деньги паходятся. На это прежий смотритель Симоновъ отвътилъ, что кпиги утрачены прежнимъ учителемъ Бровинскимъ и что взысканныя съ него деньги хранятся въ Ростовской думв.

Вообще надо замѣтить, что какъ смотрители, такъ и учителя, не особенно заботились о цѣлости школьнаго имущества, такъ что, при сдачѣ таковаго однимъ смотрителемъ другому, почти всегда оказывался недочетъ, который учитель и прежній смотритель обыкновенно и пополняли изъ своего кармана. Да и вообще смотрители, выбиравшісся обыкновенно изъ мѣстныхъ кунцовъ, какъ нельзя болѣе халатно отпосились къ своей должности, на которую смотрѣли какъ на какую-то кабалу, которую потому и старались какъ можно скорѣе сбросить съ илечъ, указывая обыкновенно въ этомъ случаѣ или на упущеніе въ своихъ торговыхъ дѣлахъ, или на пеобходимость частыхъ отлучекъ изъ Ростова.

Прееминкъ Бровинскаго Хмфльницкій оказался впоследствін еще лучше своего предшественника: опъ не только манкироваль уроками, оказывался "въ пьянственномъ прихожденін въ училище", по въ октябръ 1790 года, отпросясь на двое сутокъ въ Ярославль, пробылъ тамъ около двухъ педёль, п когда явплся въ училище, то на вопросъ смотрителя, почему онъ такъ долго не являлся къ должности, Хмѣльницкій даль следующій курьезный ответь: будто бы, при выезде его изъ Ярославля къ назначенному смотрителемъ сроку, сверхъ чаянія, къ несчастію его (Хмільницкаго), "вдругь послідовало, что извощика лошади перебъгающаго по случаю черезъ дорогу въ вывороченной шерстью вверхъ шубъ мальчика, пев'ядомо чей, испугавшись, разбили", и при этомъ "у выпадшаго меня (Хмѣльпицкаго) изъ телѣги копцомъ задней оси въ лівомъ боку ребро переломило, отчего и принужденъ быль, оставя дорогу, остаться тамь (т. е. въ Прославлѣ) на квартпръ", а потому-де и не явился своевременно. На первый разъ приказъ общественнаго призрѣнія, вслѣдствіе донесенія объ этомъ смотрителя, сділаль Хмільшицкому строгій выговоръ, а 17 марта сл'єдующаго 1791 г. Хм'єльницкій неизв'єстно куда скрылся и пропадаль неизв'єстно гдъ. Спачала, вслъдствіе заявленія объ этомъ смотрителя училища, городинчій велікль пскать его въ Ростові, но здісь, не смотря на самые тщательные поиски, его не нашли, а нотому приказъ общественнаго призранія и предложиль Ростовской дум' до явки Хм'ельницкаго поручить учительскую должность одному изъ лучшихъ старшихъ учениковъ школы. Впоследствін оказалось, что Хмельпицкій проживаль у своего брата священника села Ильинскаго-Хованскаго, откуда и былъ взять прислапнымъ за пимъ солдатомъ для препровожденія его въ Ростовъ, по дорогой отъ солдата вторично бъжалъ, перем'внилъ свое имя и фамилию и впоследствии былъ уже задержанъ полиціей въ Ярославль, а къ 15 мая 1791 г. онъ быль уволень отъ должности. Дело о побеть было передано

въ увздный судъ. Судъ сдвлалъ Хмвльницкому допросъ, на который Хмвльницкій въ 1792 г. и ответиль, что "предчувствуя въ себв новрежденіе разума и въ то время совершенно пришедъ въ безумство", онъ и бежаль съ своей квартиры къ брату въ село Ильпиское, откуда 25 марта и былъ взятъ солдатомъ, присланнымъ за нимъ, но дорогой отъ солдата бежалъ, неременилъ илатье, имя и фамилію, сделалъ себе фальшивый наспортъ и скитался сначала по селеніямъ, а нотомъ пришелъ въ Ярославль, где и проживалъ на квартире у вдовы до техъ поръ, пока наконецъ не былъ арестованъ полиціей. За все эти деянія Хмельницкій въ 1792 году быль приговоренъ судомъ къ публичному наказанію плетьми и отдачё въ военную службу.

На мѣсто Хмѣльинцкаго директоромъ училищъ былъ присланъ семпиаристъ Андрей Славяпицкій, юноша скромный и неиспорченный, который не только "изучился преподаваемому по предписанію способу обученія юношества", по п "прошелъ объ части арпометики". Однако и Славяницкій вноследствін синлся съ кругу, такъ что въ 1799 году смотритель училища Разсыльщиковъ допосилъ приказу общественнаго призрѣнія, что Славяницкій "должности не исправляя, обращается ежедневно въ пьянствъ и падъ учепиками надзиранія не имфеть". Для разследованія этого приказъ вызваль Разсыльщикова и Славяницкаго въ Ярославль и съ перваго же раза замътилъ, что между пими существуетъ крайняя вражда, вследствіе чего и взяль съ нихъ подписку въ томъ, что "мы (т. е. Разсыльщиковъ и Славяницкій) симъ обязуемся порученныя намъ должности отнынъ впредь наблюдать съ должнымъ раченіемъ и между собой обращаться соотвѣтственно правпламъ Высочайшаго устава, въ противпомъ же случай подвергаемъ себя сужденію по законамъ". По 5 августа того же года Славяницкій померъ отъ излишняго употребленія спиртныхъ напитковъ, и на его мѣсто былъ прислапъ учитель Уткинъ на 150 р. въ годъ жалованыя, который и началь занятия съ 15 октября 1799 г. При первомъ же посъщени училища, Уткипъ убъдплся, что учешки или ровно инчего не знаютъ, или но крайней мъръ перезабыли все, что знали, и что въ книжномъ шкафъ, носившемъ громкое название училищион библютеки, иътъ пи единой книги: Славяницкій ихъ пропилъ, и только послѣ длинной перениски съ Петербургомъ, Уткину удалось наконецъ получить необходимыя научныя пособія.

Для того, чтобы дать понятіе о расходахъ, производимыхъ въ это время городомъ на содержаніе училища, мы приведемъ слѣдующія данныя, заимствованныя изъ подробнаго отчета по училищу за 1798 г., такъ какъ отчетовъ за другіе года у насъ подъ руками не было. Изъ этого отчета видно, что весь расходъ по училищу въ означенномъ году былъ 248 р. 70 к., изъ которыхъ истрачено на жалованье учителю 80 р., на наемъ для него квартиры 51 р., на жалованье сторожу 24 р., на дрова, свѣчи, бумагу и т. и. 43 р. 70 к. и на покупку книгъ — 50 р.

Съ 1800 года Ростовское народное училище номѣщалось уже на вольной квартирѣ, въ домѣ купца Серебреникова, гдъ для этого и были напяты двъ комнаты. Неудобство этой квартиры заключалось лишь въ томъ, что Серебрениковъ, сторону котораго держалъ и тогдашній городской голова Мокроусовъ, не хотвлъ давать помѣщенія для школы на время ярмарки, всл'ядствіе чего въ продолженіе трехъ педіль и не могло происходить ученіе, между тімь какъ смотритель училища Тарасовъ и учитель Уткинъ изо всёхъ силъ старались о томъ, чтобы помъщение было дано и на время ярмарки и чтобы въ это время школьныя занятія не прерывались, п при этомъ неоднократно обращались къ головѣ съ требованіемъ дать имъ пеобходимое пом'вщеніе, по голова отказываль наотръзъ, говоря, что помъщение обойдется слишкомъ дорого, спорилъ съ учителемъ, утверждалъ, что во время ярмарки школу открывать не следуеть и т. и. "Что ты заводишь? кричалъ голова на Уткина. Какое тутъ ученье! Отчего же прежде этого не было?" и т. д. Наконецъ Серебрениковъ, но настоятельному требованію Уткина, согласился уступить ему одну компату и на время ярмарки, но голова Мокроусовъ остался недоволенъ такою настойчивостью учителя и донесъ губернатору, что Уткинъ человѣкъ строитивый и вольнодумецъ, словомъ, человѣкъ опасный. Однако губернаторъ Слудинъ хорошо зналъ Уткина и при свиданіи прямо сказалъ ему: "пе бойся, братецъ: я тобой доволенъ; чего тебѣ еще надо? Знай, что я не повѣрю головѣ, что бы онъ ни говорилъ о тебѣ, потому что самъ знаю твою исправность". Дѣйствительно, Уткинъ былъ единственной свѣтлой личностью между всѣми бывшими до него учителями Ростовскаго училища.

Итакъ, въ учителя Ростовской (да п прочихъ) школы шли, какъ мы видъли, исключительно семинаристы, притомъ не изъ хорошихъ, словомъ, изъ такихъ, которыхъ духовное начальство или, выражаясь словами архивныхъ документовъ, духовная команда безъ затрудненія увольняла изъ семпнарін и духовнаго званія; стало быть, это быль все народъ бідный, полуголодный, жившій на дурныхъ квартирахъ, народъ робкій и забитый, который передъ начальствомъ, въ лиць головы, городинчаго, а темъ наче директора, стоялъ безъ шанки. Губернское начальство олицетворялось для учителя въ особѣ дпректора, личность и почти безграничная власть котораго тяготела постоянно надъ беднякомъ учителемъ. Что касается до тогдашняго общества, то опо смотрило на учителя, какъ на человъка самаго мелкаго, самаго ничтожнаго. Неудивительно поэтому, что всё почти учителя инли горькую, ипли, какъ они сами выражались, "до оскотинія": один съ горя, потому что жизнь для шихъ сложилась слишкомъ тяжело, а другіе просто по привычкі, пріобрітенной ими въ Ярославской бурсъ. Вообще пьянство отнимало у учителей много времени, которое они могди бы употребить съ пользою

для училища: благодаря постоянному пьянству, они не радьють о своей должности, въ классы ходять рёдко, со службы самовольно отлучаются, налагають на учениковъ недозволенные штрафы (иначе сказать, деруть ихъ безъ милосердія) и т. п. Вотъ каковы были первые воспитатели ростовскаго юношества и воть каково было ростовское общество!

Въ заключеніе мы должны сказать, что въ концѣ 1803 года для ревизіп народныхъ училищъ Ярославской губерніи былъ командированъ изъ Московскаго университета профессоръ смѣшанной математики и магистръ философіи свободныхъ наукъ Панкевичъ, который и посѣтилъ Ростовское училище въ октябрѣ 1803 года и нашелъ его въ удовлетворительномъ состояніи. Въ этомъ же году школа перешла и въ новое помѣщеніе, въ домъ Голубкова, который за 100 р. въ годъ отдалъ подъ училище 4 комнаты, съ условіемъ пользоваться во время ярмарки только одной комнатой.

Выше уже было сказано, что содержание собственно училища (безъ квартиры учителя, которая стоила городу 120 р. въ годъ) обходилось ежегодно до 250 р., но въ 1806 году министръ внутреннихъ дѣлъ графъ Кочубей нашелъ подобную сумму недостаточной, вследствіе чего и предписывалъ увеличить эту сумму сообразно городскимъ доходамъ и требоваль свёдёній, сколько именно можеть быть удёлено городомъ на содержаніе мѣстнаго училища. Ростовцы, которые, какъ мы видѣли раньше, были не особенно-то щедры на расходы по содержанію училища, в ролтно, и теперь были бы очень рады не прибавлять на него ни копъйки, но противъ министерскаго предписанія идти было не совсёмъ удобно; и вотъ они увъдомили чрезъ губернатора министерство, что Ростовское общество решило (можеть быть, скрепя сердце), сверхъ прежней суммы, отпускать на училище еще по 130 р. въ годъ, т. е. всего по 500 р. въ годъ, что тогда же и было утверждено министромъ.

Имѣя въ виду написать болѣе подробную исторію Ростов-

скаго городскаго училища исключительно по думскому архиву, ограничиваемся въ настоящее время этимъ краткимъ очеркомъ положенія училища въ первые годы его существованія. Теперь картина эта перемѣнилась: просвѣщеніе сдѣлало свое діло: общество стало сознавать необходимость образованія, и городъ и земство не отказались сдёлать пособіе для открытія IV класса и при этомъ не повторяли характерныхъ словъ своихъ предковъ, что "юношество частію уже грамотно, частію же не обучено и сего обученія не желаетъ": Ростовское городское училище лично намъ особенно дорого потому, что въ немъ долгое время былъ преподавателемъ нашъ незабвенный дорогой наставникъ Николай Осиповичъ Фигуровскій, учитель исторіи и географіи. Да будеть нав'вки незабвенно его имя, украшавшее столько лътъ наше училище, и да процвътаетъ это преобразованное Ростовское городское 4-хъ классное училище еще на многія и многія л'єта!

A. Tum065.

-5328-

БИБЛИОТЕКА ростовского филиала ЯРМЗ

